



BOROUGH REPORT

From

RUBEN DIAZ JR.

Bronx Borough President

THE OFFICIAL PUBLICATION OF THE OFFICE OF THE BOROUGH PRESIDENT

Boro President Ruben Diaz Jr. Delivers Seventh State of the Borough Address *Septimo discurso sobre el estado de El Bronx*

In February, Bronx Borough President Ruben Diaz Jr. delivered his annual "State of the Borough" address, his seventh since becoming borough president in 2009. In his speech, which he delivered at Cardinal Hayes High School on the Grand Concourse, Borough President Diaz discussed the progress The Bronx has made since he took office while also outlining new programs and initiatives his office will pursue in the coming year on a wide variety of topics, including education, economic development and housing.

"It's not just about new development, new jobs and new housing. It's about a new mindset and a new image," said Borough President Diaz in his speech. "We are changing how people feel and think about this borough. We are elevating expectations in all facets of Bronx life."

On education, Borough President Diaz proposed that the Department of Education, and not the students themselves, should be responsible for the cost of remedial classes for public high school graduates at the City University of New York.

"We also need to do more to keep our college students from accumulating unnecessary debt," said Borough President Diaz. "If you earned a public high school diploma, shouldn't you be prepared for college? What does it mean when high school graduates are forced to pay for their own remedial classes at CUNY?"

Borough President Diaz also called for expanded testing for gifted and talented programs for children in public universal pre-K programs, and for the City to consider using underutilized NYCHA community centers for UPK programs. He also called on all sides of the education debate to remember that children are the top priority in our schools.

"Remember, the education of our students is not about the grown-ups, or anyone's particular ideology. It is about the children," said Borough President Diaz. "All students must be treated equitably by the Department of Education, whether they are in a traditional public school or a public charter school."

During the speech, Borough President Diaz also highlighted a number of new projects and new businesses that have made their way to the borough. He also announced that his office would take the lead on the redevelopment of the historic Orchard Beach Pavilion, and committed \$10 million of his own capital funding to the effort.

"We need first-rate concessions, performance spaces and the ability to host top-notch events. We need to create jobs and rebuild Orchard Beach's historic pavilion as the economic engine it once



Bronx Borough President Ruben Diaz Jr. delivers his annual "State of the Borough" address at Cardinal Hayes High School in February, his seventh since taking office in 2009.

El Presidente del Condado de El Bronx, Rubén Díaz Jr., hizo su "Estado del Condado" discurso anual en Cardinal Hayes High School en febrero, su séptimo desde que asumió el cargo en 2009.

was and could be again," said Borough President Diaz, who also announced that this initiative has also secured the support of his Bronx colleagues in the New York State Legislature.

Borough President Diaz also outlined other economic development and infrastructure priorities for his borough, including the consideration of a platform over the Concourse Yard in the Northwest Bronx, the continued push to bring four new Metro North station to the East Bronx and the need for a redevelopment plan for the Hunts Point food wholesale markets.

"This administration must finalize a plan for the redevelopment of the Hunts Point markets," said Borough President Diaz. These markets employ thousands of people directly, and have an economic impact that can be felt across the east coast. City, state, and federal dollars have been put aside for this plan, and we cannot afford to wait any longer.

Borough President Diaz also discussed his office's efforts on housing, noting that his office has directly funded nearly 7,000 units of mostly low and moderate income housing since 2009 and has been working hard in numerous areas to fight displacement. He also reiterated his call for the administration to abandon its proposed zoning text amendments, Mandatory Inclusionary Housing and Zoning for Quality and Affordability.

"How can we totally change the look and feel of this entire city on such short notice? How can we dramatically alter

Continued on Page 2

la universidad? ¿Qué significa que los graduados de las escuelas públicas se vean forzados a pagar por clases de recuperación en CUNY?"

Díaz Jr. también hizo un llamado exhortando a que los programas de exámenes para niños talentosos sean expandidos a todos los programas públicos pre-K, y a que la ciudad considere el uso de los centros comunitarios dentro de las viviendas públicas NYCHA para impartir clases de kindergarten. También pidió a todos los involucrados en el debate sobre la educación que recuerden que los niños son prioridad.

"Es importante recordar que la educación de nuestros estudiantes, no es un asunto de una u otra ideología en particular, ni se trata de los intereses personales de los adultos. Se trata del futuro de nuestros niños," indicó Díaz Jr. "El Departamento de Educación debe tratar a todos los estudiantes equitativamente, sin diferenciar si están en una escuela pública tradicional o una escuela pública 'charter'."

Durante el discurso, el presidente del condado también destacó una serie de nuevos proyectos y negocios que se han establecido en el condado, y comprometió de su presupuesto capital \$10 millones para la remodelación del pabellón histórico de Orchard Beach.

"Necesitamos concesiones de primera clase, espacios de actuación y presentación, y la capacidad para albergar eventos de primera categoría. Tenemos que crear empleos y reconstruir el histórico pabellón de Orchard Beach como el motor económico que una vez fue y que podría nuevamente volver a ser," dijo Díaz Jr., quien también anunció que este proyecto ha conseguido el apoyo de sus colegas de El Bronx en la Legislatura del Estado de Nueva York.

Díaz Jr. esbozó otras prioridades en el desarrollo económico y de infraestructura para el condado, incluyendo la consideración de una plataforma sobre "Concourse Yard" al noroeste de El Bronx, su continuo esfuerzo para la construcción de cuatro nuevas estaciones de trenes Metro Norte al Este de El Bronx y la necesidad de nuevos mercados para los comercios de venta de alimentos al por mayor de alimentos de Hunts Point.

"Esta administración tiene que consumir un plan para la remodelación de los mercados en Hunts Point," dijo Díaz Jr. "Esos mercados emplean a miles de personas, y su impacto económico se siente a través de toda la costa Este de la nación. Actualmente, existen fondos de la ciudad, del estado, y federales disponibles para impulsar este plan, y no podemos

Continua en la página 4



Bronx Borough President Ruben Diaz Jr. and Actor John Leguizamo Kick-Off 2016 Nat Geo Mundo Explorer Contest

Bronx Borough President Ruben Diaz Jr. joined actor John Leguizamo at the Celia Cruz High School in early March, to help launch Optimum Community's and Nat Geo Mundo's 2016 Nat Geo Mundo Explorer Contest.

Nat Geo Mundo awarded a lucky Bronx student a full scholarship for a summer travel experience to any destination of their choice around the world and learn about the country's culture with the help of a National Geographic guide.

"I can't emphasize enough the benefits

of world travel," said Bronx Borough President Diaz. "Travel introduces you to a variety of things that will make you a more interesting, knowledgeable, well-rounded person. When you travel, you acquire a unique wisdom that is useful for the rest of your life. I thank Optimum Community and Nat Geo Mundo for providing students in our area with this terrific chance to see the world."

Leguizamo, the star of "Tales From a Ghetto Clown," talked with students about the importance of seizing all the

opportunities that come their way.

"Tasting foreign foods, hearing another language, visiting homes in other countries can be an eye-opening experience and one you will always remember," said Leguizamo. "Aside from the educational enrichment you'll receive, you'll develop your independence."

Applicants were required to complete a student travel award application, including personal references as well as an essay focusing on what they feel they can

contribute to the Nat Geo Mundo Explorer Program, what they can accomplish through traveling around the globe, and why they should be selected.

This year's winner was winner, Emanuel Ankomah, an 11th grader from Banana Kelly High School, who wrote an essay on how he realized his passion after volunteering on a park restoration project in the West African nation of Burkina Faso last year. Ankomah, who has a 96.35 GPA, is hoping to expand his knowledge of plant and animal conservation.

"I'm very proud of Emanuel and the work he put in to win this contest," said Diaz. "Emanuel is a perfect example of the quality of young leaders that will take our borough to the next level in the future."

Presidente del Condado y John Leguizamo Ayudan a Lanzar el Concurso Nat Geo Mundo Explorador 2016

El Presidente de El Bronx Rubén Díaz Jr. se reunió, a principios del mes de marzo, con actor John Leguizamo, en la Escuela Celia Cruz para lanzar el concurso Nat Geo Mundo Explorador 2016 de la compañía Optimo. Nat Geo Mundo está otorgando a una estudiante de El Bronx una beca completa para que viva la experiencia de viajar al cualquier destino de su preferencia en cualquier parte del mundo durante el

verano, para que así aprenda sobre la cultura del país que escoja, con la ayuda de un guía de National Geographic. "Los beneficios de viajar por el mundo son innumerables," dijo el presidente del condado de El Bronx Díaz Jr. "El viajar es una introducción a una variedad de cosas interesantes, enriquece a los estudiantes con nueva información, que hacen ser una persona más interesante. Cuando viajas, adquieres sabiduría única, útil para el resto de la vida. Agradezco a Optimo en la Comunidad y a Nat Geo Mundo por proporcionar a los estudiantes de nuestra área con esta tremenda oportunidad de ver el mundo". El actor Leguizamo, quien es la estrella de "Tales From a Ghetto Clown", habló con los estudiantes acerca de la importancia de aprovechar todas las oportunidades que se les presenten. "El probar alimentos extranjeros, el escuchar otro idioma, el visitar hogares en otros países pueden ser una experiencia reveladora, la cual se recuerda por siempre," dijo Leguizamo. "Aparte del enriquecimiento educativo que recibirá, también vas a desar-

rollar el sentido de independencia." Para solicitar la beca los candidatos, estudiantes tuvieron que completar una solicitud, incluyendo referencias personales, así como también un ensayo centrado en lo que pueden contribuir al Programa Explorador de Nat Geo Mundo, que metas lograrían a través del viaje por el mundo, y por qué creen que debe ser seleccionado. El ganador fue, Emanuel Ankomah, del grado 11 de la escuela Banana Kelly High School, quien escribió un ensayo sobre cómo descubrió, el año anterior, su pasión después de trabajar como voluntario en Burkina Faso, África en un proyecto de restauración de un parque. Ankomah tiene un promedio de 96.35, y busca ampliar sus conocimientos de conservación de plantas y de animales. "Estoy muy orgulloso de Emanuel y del trabajo que realizó para ganar este concurso," dijo Díaz Jr. «Emanuel es un ejemplo perfecto de la calidad de jóvenes que se convertirán líderes y llevarán a nuestro condado a un nivel superior."



Bronx Borough President Ruben Diaz Jr. and Actor John Leguizamo Kick-Off 2016 Nat Geo Mundo Explorer Contest. Actor John Leguizamo Ayudan Lanzar el Nat Geo Mundo Explorador Concurso 2016

Follow us on
Twitter!
¡Síguenos
en Twitter!
@rubendiazjr

The State of the Borough

Continued from Page 1

something so profound as how our city is built with a broad stroke?," asked the borough president. "These amendments as they stand are not the way to accomplish affordable housing for all New Yorkers.

He also issued a call to conscience on homelessness, urging communities to be more accepting of housing units for the less fortunate while also calling for new metric to measure shelter performance.

"Can you imagine how deplorable the conditions have to be in the shelters that so many homeless would choose instead to brave the elements and unpredictability of the streets?" asked Borough President Diaz. "In addition to holding the right people accountable for these conditions, the City should provide the resources to augment services at shelter sites, such as mental health and job

counseling. We must track the results of these programs to replicate the models of successful service providers, and to finally end homelessness one individual at a time."

Borough President Diaz also outlined several new initiatives for the upcoming year that his office will take on, including the creation of a "Bronx Youth Corps" leadership program and a push to allow EBT users to purchase from online retailers. In closing, the borough president noted the tremendous success the borough has seen since 2009, and suggested that The Bronx is a model for progress to all five boroughs.

"Together, we have done the work to make The Bronx a better place," said Borough President Diaz. "And what is good for The Bronx is good for the city."



Following Pressure, Amazon Expands Same-Day Delivery to The Bronx

Bronx Borough President Ruben Diaz Jr. is praising an announcement by online retailer Amazon that it would expand same-day delivery service to The Bronx. The announcement comes following criticism from the borough president and others regarding the borough's previous exclusion from these services.

In March it was revealed that Amazon was providing same-day delivery services to nearly the entirety of New York City except for The Bronx. Following the

news, Borough President Diaz issued a letter to Amazon Founder & CEO demanding an end to his borough's exclusion from these services.

In a letter to the borough president issued in April, Amazon stated that they would reverse this practice of excluding The Bronx, adding that the company was "actively working to enable service to the Bronx in the coming weeks."

"The over 1.4 million residents of The Bronx deserve

the same level of service and amenities as their neighbors. Amazon's reversal of their previous policy, which excluded my borough from the same-day delivery services offered to the rest of the city, is a welcome one. I appreciate that Amazon heard our concerns and have made this change, and will provide The Bronx with service equity. I will continue to hold businesses and entities of all kinds accountable when they slight my constituents," said Bronx Borough President Ruben Diaz Jr.

Gracias a la presión, AMAZON EXPANDE EL SERVICIO DE ENTREGA EL MISMO DÍA EN EL BRONX

El Presidente de El Bronx Rubén Díaz Jr. agradeció el anuncio emitido por la distribuidora Amazon sobre la ampliación del servicio de entrega el mismo día en el Bronx. El anuncio se produce tras las críticas del presidente del condado y otros involucrados en relación a la previa exclusión de estos servicios en el municipio. En el mes de marzo se supo que la compañía Amazon proporcionaba servicios de entrega el mismo día a casi toda de la ciudad de Nueva York con excepción de El Bronx. Al enterarse de esa noticia, Díaz Jr. envió

una carta al Fundador & CEO de Amazon exigiendo que se eliminara dicha exclusión en su condado. En abril, Amazon envió una carta de respuesta al presidente del condado informando que la compañía revisaría esa práctica de exclusión en el Bronx, y que además "estaban trabajando activamente para habilitar el servicio en el Bronx en las próximas semanas." "Los más de 1.4 millones de residentes de El Bronx merecen el mismo nivel de servicio y comodidades que sus vecinos de otros condados. Le damos la bienvenida a la reversión

que Amazon hizo de su política anterior, la cual excluía a mi condado de los servicios de entrega el mismo día que se ofrecerían en el resto de la ciudad. Agradezco que Amazon haya escuchado nuestras preocupaciones y que haya hecho el cambio para proporcionar el servicio de entrega el mismo día en El Bronx. Por mi parte continuare responsabilizando a todas las empresas y entidades para que los servicios que ofrecen a los residentes de El Bronx estén a la par con los que ofrecen en otras municipalidades «, dijo El Presidente del condado de El Bronx Rubén Díaz Jr.

BOROUGH PRESIDENT DIAZ RELEASES ANNUAL DEVELOPMENT REPORT Highlights Over \$9.4 Billion in Total Bronx Development Since 2009

Bronx Borough President Ruben Diaz Jr. has issued his annual development report, highlighting the total development seen in The Bronx since he first took office in 2009 through the end of 2015.

"Great things are happening in The Bronx. We are seeing unprecedented levels of development in The Bronx, including new housing units of all types and vibrant commercial projects. As we continue to attract new investors and new interest in our borough, my office will continue our efforts to ensure that the ongoing revitalization of The Bronx works for everyone," said Bronx Borough President Ruben Diaz Jr.

The report notes that, in total, The Bronx has seen more than \$9.493 billion in total development in all categories since 2009, when Borough President Diaz first took office. In 2015 alone, The Bronx saw a record \$2.385 billion in new development.

The report follows other encouraging news about the continued economic growth of The Bronx. Late last month, the New York State Department of Labor announced that the borough's unemployment rate had fallen to 6.6 percent in April 2016, down from 7.9 percent in March 2016 and 7.8 percent in April 2015. This is the lowest unemployment

rate the borough has seen since Bronx Borough President Ruben Diaz Jr. first took office in May 2009. Those same statistics showed that more than 100,000 Bronxites are employed today than when the borough president first took office.

The report finds that, between 2009 and 2015, more than 23,000 new units of housing and over 54 million square feet of total development. In 2015 alone, the borough saw more than 10 million square feet of development and nearly 7,000 units of new housing, higher numbers than any year of Borough President Diaz's tenure.



June 2016

El Presidente de El Bronx Diaz Jr. presenta el INFORME ANUAL DEL DESARROLLO

El Presidente de El Bronx Rubén Díaz Jr. emitió su informe anual del desarrollo, destacando el gran crecimiento que el Bronx ha visto desde que se asumió la posición en 2009 hasta finales de 2015. "Cosas monumentales están sucediendo en el Bronx. Estamos viendo niveles de desarrollo sin precedentes, incluyendo nuevas unidades de vivienda de todo tipo y vibrantes proyectos comerciales. A medida que continuamos atrayendo nuevos inversionistas y nuevo interés hacia nuestro condado, mi oficina continuará esforzándose para asegurar que la revitalización en curso sea de bienestar común," dijo el presidente de El Bronx Rubén Díaz Jr.

El informe señala que, desde el año 2009 cuando el presidente del condado Díaz Jr. asumió el cargo, El Bronx ha recibido un total de más de \$ 9.493 millones de dólares en inversión para el desarrollo en todas las categorías. Y tan solo en el año 2015, El Bronx vio un récord de \$ 2.385 mil millones de dólares en nuevos desarrollos. El reporte también informa sobre otras alentadoras noticias del continuo crecimiento económico en El Bronx. El Departamento de Trabajo del Estado de Nueva York anunció que la tasa de desempleo del condado cayó a 6.6 por ciento en el mes de abril del 2016, por debajo de 7.9 por ciento que se había reportado en el mes de marzo del 2016 y un 7.8 por

ciento en abril de 2015. Está a tasa de desempleo es la más baja que el condado ha visto desde que el presidente de El Bronx llegó al poder en mayo de 2009. Esas mismas estadísticas muestran que más de 100,000 residentes de El Bronx están empleados hoy en día que cuando el presidente del condado llegó al poder. El informe concluye que, entre el año 2009 al año 2015, más de 23,000 nuevas unidades de vivienda y más de 54 millones de pies cuadrados en construcción han sido parte del desarrollo total. Y tan solo en el año 2015, el condado vio más de 10 millones de pies cuadrados en desarrollo y cerca de 7,000 nuevas unidades de vivienda, los números más altos que han sido reportados en el mandato de Díaz Jr.

BRONX UNEMPLOYMENT DROPS TO NEW LOW

The Bronx's unemployment rate has fallen once again, according to newly released statistics from the New York State Department of Labor.

The unemployment rate in The Bronx fell to 6.6 percent in April 2016, down from 7.9 percent in March 2016 and 7.8 percent in April 2015. This is the lowest unemployment rate the borough

has seen since Bronx Borough President Ruben Diaz Jr. first took office in May 2009.

The total number of Bronxites employed also remains considerably high, 569,700, meaning that over 100,000 more Bronx residents have jobs today than when Borough President Diaz took office seven years ago.

"What we are doing is work-

ing," said Borough President Diaz. "We have seen considerable growth in our borough during the past seven years, and that investment is having a positive effect on the people who call The Bronx their home. More people are employed than ever before and our unemployment rate has been cut significantly, thanks to the hard work of our elected of-

ficials, community boards, business community, non-profits, neighborhood leaders and our 1.4 million residents. Everyone can share in this success."

Since Borough President Diaz took office in 2009, The Bronx has seen more than \$9.4 billion in total development, which has led to the creation of thousands of new jobs. In addition, a part-

nership announced by Governor Andrew Cuomo announced in August 2014 between the New York State Department of Labor and the Bronx Overall Economic Development Corporation, as part of the "NY Works," program is placing Bronx residents in these jobs, helping to ensure that new development here benefits everyone, especially Bronxites.

DESEMPLEO EN EL BRONX REDUCIDO A NUEVA BAJA

De acuerdo a las estadísticas recién publicadas por el Departamento de Trabajo del Estado de Nueva York, la tasa de desempleo del Bronx bajo nuevamente.

La tasa de desempleo en el Bronx cayó a 6.6 por ciento en el mes de abril del 2016, por debajo del 7.9 por ciento del mes de marzo del 2016 y del 7.8 por ciento en abril del 2015. Esta es la tasa de desempleo más baja que el condado ha visto desde que el presidente de El Bronx, Rubén Díaz Jr. llegó al poder en mayo de 2009. El número total de residentes de El Bronx empleados también sigue siendo considerablemente alto, 569,700, lo que significa que hoy día más de 100,000 residentes del Bronx tienen trabajo en comparación a siete años antes de Díaz Jr. asumir el cargo. "Lo que estamos haciendo está

funcionando," dijo Díaz Jr. "Durante los últimos siete años, hemos visto un crecimiento considerable en nuestro condado, y también hemos visto que la inversión está teniendo un efecto positivo en las vidas de las personas que llaman a El Bronx su hogar. Más personas que nunca antes están empleadas y nuestra tasa de desempleo se ha reducido significativamente, gracias al arduo trabajo de nuestros funcionarios electos, las juntas comunitarias, la comunidad empresarial, las organizaciones sin fine de lucro, los líderes comunitarios y a nuestros 1.4 millones de residentes. Todos son parte de este éxito." Desde que Díaz Jr. asumió el cargo en el año 2009, El Bronx ha visto un total de más de \$ 9.4 mil millones en desarrollo, lo que a la vez ha impulsado

la creación de miles de nuevos puestos de trabajo. A esto se suma el programa fue anunciado por Gobernador Andrew Cuomo en agosto del 2014, "NY Works," una asociación entre el Depar-

tamento de Trabajo del Estado de Nueva York y la Corporación General de Desarrollo Económico de El Bronx. El programa "NY Works" se encarga de colocar a los residentes del Bronx que

están buscando trabajo en los puestos de empleos creados, ayudando a garantizar que el nuevo desarrollo beneficie a todos, especialmente a los residentes del Bronx.



Bronx Borough President Ruben Diaz Jr. marches down along 5th Avenue at the 59th annual National Puerto Rican Day Parade in June.

El Presidente de El Bronx Rubén Díaz Jr. marcha a lo largo de la 5ta Avenida en la Parada Puertorriqueña Nacional anual de 59^o que se llevo acabo en junio.

Follow us on Facebook!
¡Síguenos en Facebook!
www.facebook.com/bronxbp

BP Diaz Inducts Students into La Sociedad Honoraria Hispanica

Bronx Borough President Ruben Diaz Jr. helped induct students into "The Ruben Diaz Jr. La Sociedad Honoraria Hispanica" at a ceremony held at the Bronx School for Law, Government and Justice in early March.

The event was attended by Bronx School for Law, Government and Justice Students, faculty, and parents whom were extremely proud of the students' accomplishments.

Sociedad Honoraria Hispanica (SHH) is an honor society, sponsored by the American Association of Teachers of Spanish and Portuguese (AATSP), which recognizes the high school achievements

of Spanish and Portuguese students while promoting interest in Hispanic and Luso-Brazilian studies. In 2015, the Bronx School for Law, Government and Justice named their chapter in honor of Borough President Diaz.

"These students are among the best and brightest in our great borough," said Bronx Borough President Ruben Diaz Jr. "Clubs like La Sociedad Honoraria Hispanica are a great launching pad for the future leaders of The Bronx. I remain honored and humbled that the school community of the Bronx School for Law, Government and Justice chose to name their organization after me."

BP Díaz Inicia a los estudiantes en La Sociedad Honoraria Hispanica

A principios del mes de marzo, "The Rubén Díaz Jr. Sociedad Honoraria Hispánica" se llevó a cabo una ceremonia de introducción de estudiantes, el acto fue celebrado por el presidente del Condado de El Bronx Ruben Diaz Jr. en la escuela de leyes, gobierno y justicia "Bronx School for Law"

El evento contó con la participación de estudiantes y profesores, de la escuela Bronx School for Law, y también estuvieron presentes padres orgullosos de los logros alcanzados por los estudiantes. La Sociedad Honoraria Hispánica (SHH) es una sociedad de honor, patrocinada por la Asociación Americana de Profesores de Español y Portugués (AATSP), que reconoce los grandes

logros de los estudiantes de secundaria en el Español y el Portugués así como también fomenta el interés del estudio hispánico y Luso-brasileños. En 2015, la Escuela Bronx School for Law, nombró su capítulo en honor al presidente del condado Díaz Jr. "Estos estudiantes están entre los mejores y más brillantes de nuestro gran condado", dijo el presidente de El Bronx, Rubén Díaz Jr. "Los clubes como La Sociedad Honoraria Hispánica son una gran plataforma para el lanzamiento de futuros líderes de El Bronx. Me siento honrado de que la comunidad escolar de Bronx School for Law, Government and Justice haya elegido mi nombre para su organización."

Estado de El Bronx

Continuación de página 1

darnos el lujo de esperar más." En cuanto a la creación de viviendas, Díaz Jr. discutió los esfuerzos de su oficina, y señaló que desde el año 2009, su administración ha financiado directamente unas 7,000 unidades de viviendas para personas de ingresos bajos y moderados, e indicó que ha estado trabajando intensamente para evitar el desplazamiento. Y reiteró su llamado a la administración para que abandone las propuestas y enmiendas de zonificación, "Vivienda Obligatoria Inclusiva" y "Zonificación Para la Calidad y la Accesibilidad."

"¿Cómo podemos permitir que se cambie completamente la apariencia y la percepción de la ciudad en tan poco tiempo? ¿Cómo podemos permitir que con tan solo una pincelada se altere dramáticamente algo tan profundo, como es la forma en que nuestra ciudad fue construida?" preguntó el presidente de El Bronx. "Estas propuestas y modificaciones tal como están posicionadas no son adecuadas para lograr que todos los neoyorquinos tengan acceso a viviendas asequibles."

Díaz Jr. hizo también un llamado de conciencia por la indigencia, instando a las comunidades a ser más tolerantes y aceptar viviendas y/o albergues en sus vecindarios, al mismo tiempo pidió que se efectúen nuevas medidas métri-

cas para evaluar el rendimiento de esas facilidades.

"¿Se imagina usted cuan terrible debe ser la condición de los albergues que tantos desamparados prefieren luchar contra la inclemencia del clima y la imprevisibilidad de las calles?", preguntó el presidente del condado Díaz. "Las personas responsables de las condiciones de los albergues tienen que rendir cuentas, y la ciudad debe proporcionar los recursos y servicios necesarios en los refugios, tal como servicios de salud mental y orientación laboral. Se debe realizar un seguimiento de los resultados de esos programas para replicar los modelos de los proveedores con servicios exitosos, y poder finalmente, terminar con la indigencia una persona a la vez."

Díaz Jr. también planteó un sin número e nuevas iniciativas para este año, incluyendo la creación de un programa de liderazgo 'Bronx Youth Corps' y un esfuerzo para que se permita a los usuarios de EBT para hacer compra a través del internet. En el cierre, el presidente del condado destacó el tremendo éxito que el municipio ha visto desde 2009, y sugirió que El Bronx es un modelo de progreso para los cinco condados.

"Juntos, hemos logrado que El Bronx sea un mejor lugar," dijo Díaz Jr. "Y lo que es bueno para el Bronx, es bueno para toda la ciudad."



JUNE 2, 2016: Bronx Borough President Ruben Diaz addressed the students of Hostos Community College, at the New York City Center, for their 2016 Commencement ceremony, telling the students that, "you have the tools, you have the swag. Now go out and conquer the world." The Class of 2016 was Hostos Community College's largest graduating class in its schools 48 year old history.

2 de junio del 2016: Durante la ceremonia de graduación El Presidente de El Bronx Ruben Diaz Jr. se dirigió a los estudiantes de la universidad Hostos Community College, diciendo, "usted tiene las herramientas, y la sabiduría. Ahora es cuestión de salir a conquistar el mundo." La clase del 2016 ha sido la clase con mayor cantidad de graduados en los 48 años de historia de la universidad.

BP Diaz & BCC Establish Kalief Browder Memorial Scholarship

In June, Bronx Borough President Ruben Diaz Jr. joined Bronx Community College to announce the establishment of the Kalief Browder Memorial Scholarship in honor of the BCC student who was imprisoned at 16 in Rikers and held without a trial for three years, two of which were in solitary confinement.

The announcement comes a day after the one year anniversary of Kalief's death. The scholarship will provide the recipient with a full year's tuition as well as access to both on campus and outside counseling and support systems.

"Kalief Browder's case, shocking though it may be, is by no means an exception. There are untold numbers of African American and Latino men – and

women – in the Bronx borough who have been victimized by the criminal justice system simply because they could not meet bail or afford quality legal defense that could prove their innocence," said Borough President Diaz. "BCC's Kalief Browder Memorial Scholarship recognizes the determination formerly incarcerated students have in seeking to transform their lives by earning a college degree. It promises to make it easier for more students to stay on track and graduate."

The scholarship is available to full-time Bronx Community College students, in good academic standing, committed to transforming their lives after incarceration. Students were selected from an application and essay process by a BCC committee.



BP Díaz y BCC Establecen Beca en Memoria de Kalief Browder

En el mes de junio, el presidente de El Bronx Rubén Díaz Jr. se unió con Bronx Community College (BCC) para anunciar la creación de la beca Kalief Browder Memorial, en honor al estudiante de BCC que, a los 16 años, fue encarcelado en Rikers por tres años, dos de los cuales fueron en aislamiento solitario.

El anuncio se produce un día después del primer aniversario de la muerte de Browder. La beca proporcionará al destinatario con subsidio de un año completo, así como también acceso a los sistemas de asesoramiento y de apoyo tanto dentro de la escuela y como afuera.

"El impactante caso de Kalief Browder, de ninguna manera es una excepción. Hay un gran número de hombres y mujeres afroamericanos y latinos en el condado de El Bronx que han sido víctimas del sistema de justicia crim-

inal, simplemente porque no pueden satisfacer la fianza o porque no tienen los recursos para obtener defensa legal de calidad que pudiese demostrar su inocencia," dijo Díaz Jr. «La beca Kalief Browder Memorial, del BCC, reconoce la determinación de los estudiantes que han estado encarcelados y que buscan transformar sus vidas mediante la obtención de un título universitario. Esta beca promete facilitar el camino para que más estudiantes puedan graduarse».

La beca está disponible para estudiantes de tiempo completo en BCC, que tienen un buen rendimiento académico, y que están comprometidos a la transformación de sus vidas después de su encarcelamiento. Los estudiantes fueron seleccionados a través de una aplicación y un proceso de ensayo que fue evaluado por un comité de BCC.

We want to hear
from you!

¡Danos tu opinion!

webmail@bronxbp.nyc.gov

East Bronx Metro North Expansion Huge Boon for The Bronx

By Ruben Diaz Jr.

In order for our great borough to continue its steady improvement, we must invest in the necessary tools we need so that we can continue growing our economy.

One of the ways to nurture a robust economy is focusing on our borough's infrastructure system, looking for ways to help our most valued commodity, the

people who call this borough home, to move with ease between work and home. Our transit system is the backbone of our economy, which is why we are building new commuter rail stations in Co-op City, Morris Park, Parkchester/Van Nest and Hunts Point.

This expansion has been a top priority of mine since the day I became borough president. We have 1.4 million people

living in The Bronx and our population will continue to grow. We must assure that we are able to move people to and from work as efficiently as possible, providing the best service possible for constituents.

The East Bronx Metro North expansion in Co-op City, Morris Park, Parkchester/Van Nest and Hunts Point will not only offer residents of these communities a

new transportation option that would vastly improve infrastructure in those areas, but it will open up residential and business development opportunities in those neighborhoods, allowing for businesses in the other boroughs as well as from outside New York City to gain more access to The Bronx.

Expanding commuter service would be a boon for our borough, opening up new economic opportunities for the 95,000 residents living near the proposed stations. The much-needed added Metro North service to the East Bronx has the potential to not only transform those neighborhoods, not just The Bronx, not just New York City, but the entire region.

I want to thank Gov. Andrew Cuomo, for sharing the same vision that we have as far as what The Bronx can evolve into, advocating for the East Bronx Metro North Metro North expansion project to get approved, so that we may continue to build on the transformative changes that are occurring on this great borough of ours.

We have seen tremendous growth in our borough during the past few years. Crime is down, investment is at a record high, and more Bronxites are working today than at any time before. With this new transit infrastructure, we can provide Bronxites with amazing new commuting opportunities while also preparing our eastern corridor for its continued growth.

BP DIAZ, COUNCIL MEMBERS TORRES & GIBSON LAUNCH BRONX PUBLIC HOUSING TASK FORCE

Bronx Borough President Ruben Diaz Jr., City Council Member Ritchie Torres and City Council Member Vanessa L. Gibson have announced the formation of the Bronx Public Housing Authority Task Force.

The new task force will work with New York City Housing Authority (NYCHA) tenants, law enforcement agencies, elected officials, community organizations and others to focus on solutions to crime and public safety issues that affect the borough's NYCHA developments.

"Our NYCHA developments are home to some of our most vulnerable populations, and they deserve to live in a safe space free from the fear of crime. Recent reports have put the issue of crime and gang activity in NYCHA housing into clear focus, and through this new task force we will be able to create and implement a clear vision for a safer NYCHA in our borough, in collaboration with law enforcement agencies and the community-at-large. I

thank Council Members Torres and Gibson for their commitment to this critical initiative, and I am hopeful that the ideas we put forward for The Bronx could prove useful for all five boroughs," said Bronx Borough President Ruben Diaz Jr.

"Gang violence is a serious and disturbing problem that we must tackle by addressing its root social and economic factors that lead to it. This taskforce will look at how we can reduce gang violence and ensure young men of color can lead productive lives that are not defined by guns. I look forward to working with my colleagues to confront the challenges and develop solutions that will make our borough and City safer," said Council Member Ritchie Torres, Chair of the Council's Public Housing Committee.

"I am proud to join Bronx Borough President Ruben Diaz Jr. and Chair of the Committee on Public Housing, Bronx Council Member Ritchie Torres, as we

embark on a task force to address the growing needs of Bronx NYCHA residents. Everyone deserves a safe and secure community in which to live. Together, this task force will address the public safety and quality of life issues that have plagued the residents of these developments for far too long. I look forward to working with my colleagues on this project and continuing our work to create a better and brighter Bronx for all," said Council Member Vanessa L. Gibson, Chair of the Committee on Public Safety.

For more information or to get involved in this effort, please feel free to reach out to the Borough President's office at (718) 590-3500 or at webmail@bronxbp.nyc.gov.

Expansión del Metro North traerá grandes beneficios a la parte Este de El Bronx

Por Rubén Díaz Jr.

Para que nuestro gran condado contenga su constante mejora, debemos invertir en las herramientas necesarias para que la economía siga creciendo.

El enfocarnos en la infraestructura es una de las maneras de continuar fortaleciendo y desarrollando nuestra economía, buscando los medios de ayudar a nuestro más valioso lujo, las personas que llaman a este condado su hogar, para que puedan moverse con facilidad desde el trabajo y al hogar. Nuestro sistema de transporte es la columna vertebral de nuestra economía, por lo que estamos construyendo nuevas estaciones de trenes en las vecindades de Co-op City, Morris Park, Parkchester / Van Nest y Hunts Point.

Para mí, esta expansión ha sido una prioridad desde el día en que me convertí en presidente de este municipio. Tenemos 1.4 millones de personas que viven en el Bronx y nuestra población seguirá creciendo. Debemos asegurar que somos capaces de transportar a las personas eficientemente ida y vuelta a sus trabajos, proporcionándoles el mejor servicio posible.

La expansión de los servicios de trenes Metro Norte en Co-op City, Morris Park, Parkchester / Van Nest y Hunts Point no sólo ofrecerá a los residentes de estas comunidades una nueva opción de transporte, sino que también podría mejorar ampliamente la infraestructura en esas zonas, permitiría más oportunidades de desarrollo residencial y

comercial, y a la vez permitiría que empresas de otros condados, y de otras ciudades tengan mayor acceso al Bronx.

La ampliación del servicio de transporte sería una gran ayuda para la economía de nuestro condado, abriría nuevas oportunidades económicas para los 95,000 residentes próximos a las estaciones propuestas. El añadir los tan esperados servicios de Metro Norte a la parte Este del Bronx crea un potencial transformador para esos vecindarios, para el Bronx, la ciudad de Nueva York, y para a toda la región.

Quiero agradecer al gobernador, Andrew Cuomo, por compartir mi visión de evolución para el Bronx, por abogar por la aprobación y apoyar el proyecto de ampliación de servicios de trenes Metro North al Este del Bronx, para que podamos continuar construyendo y desarrollando los transformadores cambios que están ocurriendo en nuestro gran condado.

En los últimos años, hemos visto un gran crecimiento en nuestro condado. La criminalidad a reducido, la inversión ha alcanzado un nivel récord y, más que nunca, los residentes de El Bronx tienen empleos. Con esta nueva infraestructura de tránsito, vamos a proporcionar a los residentes de El Bronx nuevas e increíbles oportunidades de transporte y, al mismo tiempo, este trayecto dará continuación de crecimiento al corredor de la parte este de El Bronx.

BP DIAZ Jr., y los CONCEJALES TORRES y GIBSON introdujeron una Unidad de ayuda en Las VIVIENDAS Públicas DE El Bronx

El Presidente de El Bronx Rubén Díaz Jr., y los miembros del Ayuntamiento Ritchie Torres y Vanessa L. Gibson anunciaron la formación de la unidad para los residenciales de la Autoridad de Vivienda Pública de El Bronx. La nueva unidad "Bronx Public Housing Task Force" trabajará con los inquilinos de la Autoridad de Viviendas de Nueva York (NYCHA por sus siglas en inglés), las fuerzas del orden, funcionarios electos, y organizaciones comunitarias para centrarse en soluciones a los problemas de delincuencia y seguridad pública que afectan a los residenciales de NYCHA en el condado. "Los proyectos de vivienda de NYCHA son el hogar de algunas de nuestros residentes más vulnerables, y ellos merecen vivir en un lugar seguro, y libres del temor a la delincuencia. Informes recientes han sacado a la luz pública la criminalidad y las actividades pandilleras en las viviendas de NYCHA, través de esta nueva unidad, la colaboración de las autoridades policiales y la comunidad se creará e implementará una visión clara para que las viviendas de NYCHA en el

Bronx sean más seguras. Agradezco a los miembros del Consejo de la ciudad; Torres y Gibson por su compromiso con esta iniciativa, y espero que las ideas que hemos presentado sean útiles en el Bronx al igual que para toda la ciudad", dijo el presidente del Bronx, Rubén Díaz Jr. "La violencia pandillera es un problema grave y preocupante, tenemos que enfrentar los factores sociales y económicos que la producen. Esta nueva unidad buscare soluciones para ayudar a reducir este tipo de violencia y así como también asegurar que los jóvenes de color puedan vivir una vida productiva sin violencia. Espero continuar trabajando con mis colegas dando frente a los desafíos, y desarrollando soluciones que ayuden a que nuestro condado y nuestra ciudad sean más seguros", dijo el concejal Ritchie Torres, Presidente del Comité de Vivienda Pública del Consejo.

"Estoy orgulloso de unirme al Presidente de El Bronx Ruben Diaz Jr. y al Presidente del Comité de Viviendas

HOW TO CONTACT THE BRONX BOROUGH PRESIDENT'S OFFICE

In a borough as large and heavily-populated as The Bronx, seeking help for various issues that impact local constituents can be an overwhelming experience for most.

The Bronx Borough Presidents' Office has a variety of ways of getting in touch with their offices for those seeking help with a wide-range issues; from education to senior services to community board questions to health and human service; to make it as easy as possible to address constituency issues.

"There are 1.4 million people in our great borough, and while things are vastly improving at a rapid pace, it is inevitable problems will arise from time to time," said Bronx Borough President Ruben Diaz Jr. "We want to help, we are here, and we welcome anyone that needs our help."

To contact the Bronx Borough President's Office for any issue affecting you or your neighborhood, you can drop by 851 Grand Concourse, suite 209; you can email us at webmail@bronxbp.nyc.gov; or you can also contact our offices at the following phone numbers: (718) 590-3500 (General Office) and (718) 590-3554 (Constituent Services).



FEBRUARY – Bronx Borough President Ruben Diaz Jr hosted his annual African-American Heritage event at Eastwood Manor. Among this year's honorees were newly-elected Bronx District Attorney Darcel D. Clark. El Presidente de El Bronx Ruben Diaz Jr. celebro la herencia Afroamericana del condado durante su evento anual que se llevo acabo el mes de febrero en Eastwood Manor. Darcel D. Clark, quien fue recientemente electa como fiscal de El Bronx, fue una de los galardonados del evento anual este año.

Cómo comunicarse con la Oficina Municipal del Presidente de El Bronx

El buscar ayuda para tratar de resolver los diversos asuntos que afectan el diario vivir en un municipio tan grande y densamente poblado como lo es Bronx,

Puede ser para la mayoría de personas una experiencia abrumadora.

Para facilitar la búsqueda de ayuda a los residentes del condado, la oficina del presidente de El Bronx puede ser contactada de diferentes formas, y cuenta con varios departamentos que pueden ayudar en asuntos tal como; La educación, servicios para ancianos, salud y servicios comunitarios entre otros.

"Tenemos 1.4 millones de residentes en nuestro gran condado, y aunque las cosas están mejorando grandiosamente y rápidamente, es inevitable que algunos problemas surjan de vez en cuando", dijo el presidente de El Bronx, Rubén Díaz Jr. "Queremos ayudar y estamos aquí para hacerlo, y les damos la bienvenida a cualquier persona que necesite de nuestra ayuda". Si tiene algún problema que lo esté afectando a usted o a su vecindad, puede ponerse en contacto con la Oficina del Presidente de El Bronx llamando a los teléfonos: (718) 590 a 3500 (Directorio General) y (718) 590-3554 (Servicios a los Constituyentes), usted también puede enviar por correo electrónico a webmail@bronxbp.nyc.gov; o puede pasar por la oficina localizada en el 851 de Grand Concourse, Suite 209, Bronx, NY 10451



Partnership with Israel Creates New Opportunities for Investment in Puerto Rico

In a unique and historic partnership, the State of Israel and the Commonwealth of Puerto Rico have come together to promote investment in Puerto Rico in an effort to help grow Puerto Rico's economy and strengthen the bond between Israel and the Latino communities of the United States.

The Business in Puerto Rico investment forum, held in June at the offices of Stroock & Stroock & Lavan LLP in downtown Manhattan, featured a presentation by Alberto Bacó Bagué, Secretary of Economic Development and Commerce of Puerto Rico, who introduced potential investors to the many exciting opportunities in Puerto Rico.

Israel, whose population has many similarities with that of Puerto Rico, shared its experience rising out of economic hardships and connecting with businesses and investors.

Consul General of Israel in New York Ambassador Ido Aharoni and the Hon. Robert Abrams -- Partner at Stroock & Stroock & Lavan LLP, delivered opening remarks; Howard Lutnick, Chairman and CEO of Cantor Fitzgerald, delivered the keynote address; and the Hon. Ruben Diaz Jr., Bronx Borough President, delivered closing remarks.

"Israel has been a true friend and ally, not just as it relates to our country's policies in the Middle East, but in every sense of the word," said Bronx Borough President Ruben Diaz Jr. "As a huge proponent of strengthening the bond between Latino and Jewish communities, I believe this is an incredible partnership between Israel and Puerto Rico that will help stimulate the island's economy during a time of great need for them," said Bronx Borough President Ruben Diaz Jr.



Asociación con Israel Creara Nuevas Oportunidades Para la Inversión en Puerto Rico

En un esfuerzo para ayudar al crecimiento económico de Puerto Rico, el Estado de Israel y el Estado Libre Asociado de Puerto Rico han creado una asociación única e histórica para promover la inversión en la isla y fortalecer el vínculo entre Israel y las comunidades latinas en los Estados Unidos.

En el mes de junio, en las oficinas de Stroock y Stroock y Lavan LLP localizado en el centro de Manhattan, se celebró un foro de inversión comercial en Puerto Rico "The Business in Puerto Rico Investment Fórum," y contó con una presentación de Alberto Bacó Bagué, Secretario del Comercio y Desarrollo Económico de

Puerto Rico, quien presento a los posibles inversionistas varias de las muchas oportunidades que existen en Puerto Rico.

La población de Israel cual tiene muchas similitudes con la de Puerto Rico, compartió sus experiencias del retorno de las dificultades económicas, y de las conexiones necesarias con empresas e inversionistas.

El Cónsul General de Israel en Nueva York Ido Aharoni y el Honorable Robert Abrams -- socio de Stroock y Stroock y Lavan LLP, dieron inicio al programa; mientras que el Presidente y CEO de Cantor Fitzgerald, Howard Lutnick, pronunció un discurso de apertura. El Presi-

dente del condado de El Bronx Rubén Díaz pronunció las palabras de cierre.

"Israel ha sido un verdadero amigo y aliado, no sólo en las políticas de nuestro país en el Medio Oriente, sino también, en todos los sentidos de la palabra," dijo el presidente de El Bronx, Rubén Díaz Jr. "Como defensor del fortalecimiento del vínculo entre las comunidades latinas y judías, estoy optimista de que esta increíble colaboración entre Israel y Puerto Rico ayude a estimular la economía de la isla, especialmente durante este periodo de gran necesidad," dijo el presidente de el Bronx Rubén Díaz Jr.



On Wednesday, June 15, 2016, Bronx Borough President Ruben Diaz Jr., Council Members Ritchie Torres and James Vacca, The Bronx Academy of Arts & Dance, and leaders of the Bronx LGBT community cohosted a vigil in support of the victims of the Pulse nightclub shooting in Orlando. The event took place at The Bronx County Building, and over 300 individuals attended.

El miércoles 15 de junio del, 2016, el Presidente de El Bronx Rubén Díaz Jr., Miembros del Consejo de la ciudad, Ritchie Torres y James Vacca, La Academia de las Artes y danza "The Bronx Academy of Arts & Dance", y los líderes de la comunidad LGBT de El Bronx copatrocinaron una vigilia en apoyo a las víctimas del tiroteo en el club nocturno Pulso en Orlando. El evento tuvo lugar en el edificio municipal de El Bronx, donde más de 300 personas asistieron.



Bronx Borough President Ruben Diaz Jr was joined by New York Supreme Court Justice Rolando Acosta; Evelyn Montero – owner of Fiesta Deluxe, "Acceso Total" host Victoria Sosa at the Dominican Heritage Event.

El Presidente de El Bronx Rubén Díaz Jr. fue acompañado por el Juez de La Corte Supremo de Nueva York Rolando Acosta; Evelyn Montero – dueño del restaurante Fiesta Deluxe; y Victoria Sosa, presentadora del show de Telemundo "Acceso Total."

Borough Pres. Diaz Jr. Hosts Annual Dominican Heritage Celebration

In February, Bronx Borough President Ruben Diaz Jr. hosted his annual Dominican Heritage Celebration, honoring individuals including Hon. Roman Octavio Jaquez, Vice-Consul of the Dominican Republic in New York, who have contributed to the growth and promotion of their community and The Bronx.

The annual event, held at Fiesta Deluxe and hosted by Telemundo's "Acceso Total's" Victoria Sosa, acknowledges the Dominican community's contributions in The Bronx, in New York City, in New York

State and throughout the United States.

Dominicans make up one of the largest Hispanic populations in the borough, with over 740,000 Dominicans calling New York City home and 14.5 percent of them living in The Bronx.

"With tens of thousands of individuals of Dominican heritage calling The Bronx their home, I am extremely proud to recognize this growing population and shine the light on a few who contributes to the continued growth daily," said Borough President Diaz.

Presidente del Condado de El Bronx Díaz Jr. Celebra Herencia Dominicana

En el mes de febrero, el presidente del condado de El Bronx, Rubén Díaz Jr. efectuó la celebración de la Herencia Dominicana, donde reconoció a varios individuos que han sobresalido en la comunidad, incluyendo a Romano Octavio Jáquez -- Honorable Vicecónsul de la República Dominicana en Nueva York.

En el evento anual, Victoria Sosa, del programa "Acceso Total" de Telemundo, sirvió como maestra de ceremonia, el cual se llevó a cabo en Fiesta Deluxe, y donde se exaltaron los logros y las contribuciones que la comunidad Dominicana ha aportado en El Bronx, en la ciudad de

Nueva York, en el estado, y en toda la nación.

Los dominicanos constituyen una de las comunidades hispanas más grandes en la ciudad de Nueva York. Más de 740,000 dominicanos llaman a esta ciudad su hogar, y aproximadamente un 14.5 por ciento de ellos viven en El Bronx.

"Con miles de personas de origen dominicano que han hecho de El Bronx su casa, me siento extremadamente orgulloso de reconocer a esta población y hacer brillar la luz sobre aquellos que han contribuido diariamente al condado," dijo Díaz.



Bronx Post Office named for the late Herman Badillo

A longstanding tribute to Herman Badillo was officially unveiled recently, as the Morrisania Post Office branch was renamed in his honor.

On Monday Bronx Borough President Ruben Diaz Jr., Congressman Jose Serrano, Senator Charles Schumer and a host of other dignitaries joined the late-Badillo's wife, Gail Badillo, to rededicate the post office in honor of Badillo's federal service in the House of Representatives.

A former Riverdale resident, Badillo was born in Puerto Rico in 1929. Badillo's father, an English teacher, and mother passed away of tuberculosis at an early age. At 11 years old, Badillo moved to the United States, and later settled down in New York. In 1951, Badillo graduated with honors from City College and in 1954, was the valedictorian of his class at Brooklyn Law School.

In 1965, Badillo was elected Bronx Borough President and in 1970, Badillo was elected to Congress as a United States representative. Badillo spent seven years as a Congressman representing South Bronx. There, he fought for voting rights, programs to help inner cities, and bilingual education.

In 1971, Badillo brought

attention to an issue affecting Puerto Ricans; at the time, Puerto Ricans were not eligible for federal benefits under Social Security such as food stamps. As chairman of the CUNY board from 1999 to 2001, Badillo oversaw the end of open enrollment in senior colleges and higher admissions and graduation requirements.

After his death in late 2013, Borough President Diaz proposed renaming the post office branch for Mr. Badillo in his 2014 "State of the Borough" address. The measure was taken up by Congress and passed in July of last year.

Bronx Borough President Ruben Diaz Jr. said, "I was proud to join so many friends and colleagues here today to pay tribute to the federal service of a trailblazer, a mentor and a friend, my predecessor in the borough president's office and our former congressman, Herman Badillo. Today's rededication ceremony is a fitting tribute to his trailblazing service to The Bronx, the City and our nation in the House of Representatives," said Bronx Borough President Ruben Diaz Jr.

Lorraine Castellano, District Manager of the New York



District, United States Postal Service said: "Today's rededication is one of the most prestigious honors the United

States Postal Service bestows on an individual who has reached the pinnacle of respect from this nation. The Postal

Service is thankful to be able to be part of this special event in the name of Congressman Herman Badillo.

Presidente de El Bronx Conmemora el Legado de Herman Badillo

El tan esperado tributo a Herman Badillo, una oficina de correos en Morrisania renombrada en su honor, oficialmente fue anunciado el mes de mayo.

El Presidente del condado de El Bronx, Rubén Díaz Jr., junto a la viuda de Badillo, Gail Badillo, y varios dignatarios dedicaron la oficina de correos en honor al servicio federal de Badillo durante su tiempo en la Cámara de Representantes.

Herman Badillo nació en Puerto Rico en el 1929. A los 11 años de edad, Badillo se trasladó a los Estados Unidos después que su padre, un profesor de inglés, y su madre murieron de tuberculosis. Estableciéndose más tarde en la ciudad de Nueva York. En 1951, Badillo se graduó con honores de la universidad City College, y en el año 1954, fue nombrado como el mejor estudiante de su clase en la Escuela de Leyes de Brooklyn.

En el 1965, Badillo fue elegido Presidente de El Bronx,

y en el 1970, Badillo fue electo como representante del Congreso de los Estados Unidos. Badillo sirvió siete años en el Congreso, representando al sur de El Bronx. Allí, luchó por los derechos al voto, por programas de ayuda a vecindarios de la ciudad, y por la educación bilingüe.

En el año 1971, Badillo llamó la atención a un problema que afectaba a los puertorriqueños; en ese entonces, los puertorriqueños no eran elegibles para recibir beneficios federales bajo la Seguridad Social, tal como cupones de alimentos. Como presidente de la junta directiva de CUNY, del 1999 al 2001, Badillo supervisó el final de la inscripción abierta en las universidades y los ingresos más altos y los requisitos de graduación.

Después de su muerte, a finales de 2013, Díaz Jr. propuso, en su discurso del estado del condado, renombrar la oficina de correos para honrar la labor de Badillo. La propuesta paso al Congreso donde fue aprobado el año

pasado, en el mes de julio.

"Me sentí orgulloso de que muchos de nuestros colegas y amigos se reunieron para rendir homenaje a un pionero, servidor federal, mentor y amigo, mi predecesor en la oficina del presidente del condado y nuestro ex-congresista, Herman Badillo. La ceremonia de dedicación fue un tributo apropiado por sus servicios en El Bronx, y la Cámara de Representantes para la ciudad y la nación," dijo el presidente de El Bronx, Rubén Díaz Jr.

La Gerente del Servicio Postal de los Estados Unidos en el Distrito de Nueva York, Lorena Castellano, dijo: "La re-dedicación de una oficina de correos es uno de los honores más prestigiosos que se le otorga a un individuo que ha alcanzado el pináculo de respeto de esta nación. Nos llena de orgullo el ser parte de este monumental evento en nombre de Herman Badillo."



Borough President Ruben Diaz Jr. talked with "Harvard Journal of Hispanic Policy" podcast host Camilo Caballero about the state of the Bronx. You can listen to the podcast at: <http://on.nyc.gov/1XY8nlr>.

El presidente del condado Rubén Díaz Jr. hablo con anfitrión del podcast del "Harvard Journal of Hispanic Policy," Camilo Caballero, sobre el estado del Condado de El Bronx. Puede escuchar el podcast aqui: <http://on.nyc.gov/1XY8nlr>.



Bronx Borough President Ruben Diaz Jr. hosted the sixth annual Bronx Borough President & Allies LGBTQ Pride Awards Ceremony at Billy's Sports Bar in June. The event, in which former City Council Speaker Christine Quinn was awarded with the 2016 John Wade Award – honoring her commitment to public service – was co-hosted by Council Members Ritchie Torres and James Vacca.

El Presidente de El Bronx Ruben Diaz Jr. fue el maestro de ceremonias de su sexta edición de los premios "Bronx Borough President & Allies LGBTQ Pride," que se llevo acabo en Billy Sports Bar este junio. El evento, en el que la ex-presidenta del Concejo Municipal, Christine Quinn, fue galardonado con el premio "2016 John Wade Award" – en honor a su servicio público, fue co-organizado por los miembros del Concejal Ritchie Torres y James Vacca.

Need help? Call our office!
¿Necesitas ayuda? ¡Llame a nuestra oficina!
(718) 590-3500

BRONX WEEK 2016 AN AMAZING SUCCESS!

Prominent Bronxites were honored in a Black tie event. - Inducted into Bronx Walk of Fame

In May, Bronx Borough President Ruben Diaz Jr. in collaboration with The Bronx Overall Economic Development Corporation and The Bronx Tourism Council, inducted four prominent Bronxites into The Bronx Walk of Fame and celebrated their accomplishments with over 500 who attended the highly-anticipated annual Bronx Ball.

The inductees include actor Vincent Pastore, animator & director Peter Sohn, author and

photographer Arlene Alda and dance pioneer Eduardo Vilaro.

"Bronx Week is always an amazing time of year, and Bronx Week 2016 was a tremendous opportunity to showcase the great things that are happening in our borough," said Bronx Borough President Ruben Diaz Jr. "This year's Bronx Walk of Fame honorees—Vincent Pastore, Eduardo Vilaro, Arlene Alda and Peter Sohn—are great examples of what it means to

be a Bronxite, and I was proud to welcome them back home to be part of this wonderful week."

"It's exciting to honor these amazing people in this way. Everyone is dressed to the nines and it's just one big party," says Olga Luz Tirado, executive director of The Bronx Tourism Council.

In addition to the four honorees, a Tourism Award was presented to the City Island Chamber of Commerce for their

role in helping make City Island a tourist destination. Accepting the award for the Chamber were Gerard "Skip" Giacco, President; Paul Klein, Vice President; and Maria Caruso, Head of Tourism.

Borough President Diaz also presented the key to the borough to Beatrice Castiglia-Catullo, founder of the Regional Aid for Interim Needs (RAIN). Although Ms. Bea, as she is known by friends and colleagues, is 100 years of age she walked up to the stage and gave a heart-warming

acceptance speech which received a standing ovation from the audience.

This year's 2016 Bronx Walk of Fame inductees includes: actor Vincent Pastore, best known for his role in HBO's hit series *The Sopranos*; award-winning animator and director of Pixar's "The Good Dinosaur," Peter Sohn; award-winning photographer and author, Arlene Alda, and Eduardo Vilaro, artistic director of Ballet Hispanico, the nation's first and oldest Latino dance organization.



Semana del Bronx 2016, ¡UN ÉXITO increíble!

Personajes prominentes de El Bronx fueron reconocidos y sus nombres fueron instalados en el paseo de la fama de El Bronx

En el mes de mayo, El Presidente del Condado de El Bronx, Rubén Díaz Jr., en colaboración con la Corporación General de Desarrollo Económico de El Bronx y el Consejo de Turismo de El Bronx, instalaron los nombres de cuatro prominentes individuos de El Bronx al paseo de la fama del condado.

Más de 500 personas asistieron a la gran fiesta de gala donde celebraron los logros de los homenajeados.

Los galardonados al Paseo de la Fama fueron; el actor Vincent Pastore, el director

Peter Sohn --son grandes ejemplos de lo que significa ser de este condado, y para mí, fue un orgullo el darle la bienvenida de vuelta a casa durante esta fantástica semana de festividades." "Es emocionante el honrar a estas increíbles personas de esta manera. Todos nos vestimos de gala, para celebrar juntos," dijo Olga Luz Tirado, directora ejecutiva del Consejo de Turismo de El Bronx. Además de los cuatro homenajeados, se otorgó un premio de turismo, el cual fue entregado a la Cámara de Comercio de City

de películas animadas y actor Peter Sohn, la autora y fotógrafa Arlene Alda y el pionero de la danza Eduardo Vilaro. "La Semana del Bronx es siempre una gran ocasión para festejar, esta vez, en particular, la Semana del Bronx 2016 fue una gran oportunidad para exponer todas las cosas extraordinarias que están sucediendo en nuestro municipio," dijo el presidente del condado de El Bronx Rubén Díaz Jr. "Este año, los nuevos miembros del paseo de la fama de El Bronx -- Vincent Pastore, Eduardo Vilaro, Arlene Alda y Pe-

Island por su labor en ayudar a hacer City Island un destino turístico. Gerard "Skip" Giacco, presidente de la Cámara de comercio; Paul Klein, vicepresidente; y María Caruso, Directora de Turismo aceptaron el premio en nombre de la Cámara de Comercio de City Island. También, Díaz Jr. presentó la llave del condado a la centenaria fundadora de la organización Regional Aid for Interim Needs (RAIN) Beatrice Castiglia-Catullo, mejor conocida como por sus amigos y colegas como a Sra. Bea, se acercó al escenario y dio un

discurso vigorizante de aceptación el cual recibió una ovación de pie por parte del público. Este año se incluyeron en el Paseo de la Fama de El Bronx 2016 a: el actor Vincent Pastore, mejor conocido por su papel en la exitosa serie de HBO Los Soprano; el galardonado animador y director de Pixar por la película "The Good Dinosaur", Peter Sohn; la fotógrafa y autora, Arlene Alda, y Eduardo Vilaro, director artístico del Ballet Hispanico, la primera y la más antigua organización de baile latino de toda la nación.